AZ EURÓPAI KÖZÖSSÉGEK BIZOTTSÁGA

Brüsszel, 7.12.2005
COM(2005) 632 végleges

2005/0250 (AVC)

Javaslat

A TANÁCS HATÁROZATA

a Közösségnek az ENSZ Európai Gazdasági Bizottságának az M_2 és az M_3 kategóriájú járművek általános kialakításuk tekintetében történő jóváhagyásáról szóló 107. előírásához való csatlakozásáról

(a Bizottság előterjesztése)

INDOKLÁS

1. ÁLTALÁNOS MEGFONTOLÁSOK

Az 1997. november 27-i 97/836/EK tanácsi határozat értelmében az EK 1998. március 24-én szerződő féllé vált az ENSZ Európai Gazdasági Bizottsága (ENSZ EGB) 1958. évi felülvizsgált megállapodásában, és csatlakozott a megállapodáshoz csatolt 78 előíráshoz. Az említett határozat 1998. március 24-én lépett hatályba.

A határozat 3. cikkének (3) bekezdése lehetővé teszi a Közösségnek olyan előírások alkalmazását, amelyekhez a felülvizsgált megállapodáshoz való csatlakozás időpontjában nem csatlakozott, feltéve, hogy a Tanács az Európai Parlament hozzájárulását követően minősített többséggel jóváhagyja a kérdéses előírást.

Az M2 és az M3 kategóriájú járművek általános kialakításuk tekintetében történő jóváhagyásáról szóló 107. ENSZ EGB-előírásnak[1] különösen az a célja, hogy felszámolja a szerződő felek közötti technikai akadályokat a gépjármű-kereskedelemben, miközben szavatolja a gépjármű-üzemeltetés nagyfokú biztonságát. A Bizottság ezért úgy ítéli meg, hogy kívánatos lenne, ha az EK csatlakozna ehhez az előíráshoz.

Azt is elő kell írni, hogy az említett rendeletnek be kell épülnie a gépjárművek típus-jóváhagyási rendszerébe, mivel a 2001/85/EK irányelv tárgyi hatálya hasonló a 107. előírás tárgyi hatályához.

Hangsúlyozandó, hogy az EK a kérdéses előíráshoz való csatlakozásról az ENSZ EGB hivatalos nyelvein (angol, francia és orosz) rendelkezésre álló dokumentumok alapján határoz. Mivel az EK az 1958-as ENSZ EGB-megállapodás részévé vált, be kell tartania a megállapodásban meghatározott eljárásokat. A javaslathoz ezért kizárólag a 107. rendelet angol és francia nyelvű változatát mellékeljük. Az előírás hatálybalépése előtt sor kerül az előírás fordításainak közzétételére.

2. A HATÁROZATRA IRÁNYULÓ JAVASLAT TARTALMA

A határozatra irányuló javaslat célja, hogy lehetővé tegye a Közösség csatlakozását az M2 és az M3 kategóriájú járművek általános kialakításuk tekintetében történő jóváhagyásáról szóló 107. ENSZ EGB-előíráshoz.

[1] Az E/ECE/TRANS/505/Rev.2/Add.106/Rev.1/Corr.1 dokumentummal módosított E/ECE/TRANS/505/Rev.2/Add.106/Rev.1 ENSZ-dokumentum.

2005/0250 (AVC)

Javaslat

A TANÁCS HATÁROZATA

a Közösségnek az ENSZ Európai Gazdasági Bizottságának az M_2 és az M_3 kategóriájú járművek általános kialakításuk tekintetében történő jóváhagyásáról szóló 107. előírásához való csatlakozásáról[2]

(EGT-vonatkozású szöveg)

AZ EURÓPAI UNIÓ TANÁCSA,

tekintettel az Európai Közösséget létrehozó szerződésre,

tekintettel az Európai Közösségnek az ENSZ Európai Gazdasági Bizottságának a kerekes járművekre és az azokba szerelhető, illetve az azokon használható berendezésekre és tartozékokra vonatkozó egységes műszaki előírások elfogadásáról, valamint az ezen előírások alapján kibocsátott jóváhagyások kölcsönös elismerésének feltételeiről szóló megállapodásához („1958. évi felülvizsgált megállapodás") való csatlakozásáról szóló, 1997. november 27-i 97/836/EK tanácsi határozatra[3] és különösen annak 3. cikke (3) bekezdésére és 4. cikke (2) bekezdésének második francia bekezdésére,

tekintettel a Bizottság javaslatára,

tekintettel az Európai Parlament hozzájárulására[4],

mivel:

(1) Az M2 és az M3 kategóriájú járművek általános kialakításuk tekintetében történő jóváhagyásáról szóló 107. ENSZ EGB-előírás[5] egységes követelményeinek az a rendeltetése, hogy felszámolja a szerződő felek közötti technikai akadályokat a gépjármű-kereskedelemben, és szavatolja a gépjármű-üzemeltetés nagyfokú biztonságát és védelmét.

(2) A Bizottság ezért úgy ítéli meg, hogy a 107. előírást be kell építeni a közösségi gépjármű-típusjóváhagyási rendszerbe,

---

2 Figyelembe véve minden módosítást az 1. felülvizsgálat 1. helyesbítésével bezárólag, amely 2004. október 19-én lépett hatályba

3 HL L 346., 1997.12.17., 78. o.

4 HL C ., , . o.

5 Az E/ECE/TRANS/505/Rev.2/Add.106/Rev.1/Corr.1 dokumentummal módosított E/ECE/TRANS/505/Rev.2/Add.106/Rev.1 ENSZ-dokumentum.

A KÖVETKEZŐKÉPPEN HATÁROZOTT:

1. cikk

1. A Közösségnek alkalmaznia kell az ENSZ Európai Gazdasági Bizottságának az M2 és az M3 kategóriájú járművek általános kialakításuk tekintetében történő jóváhagyásáról szóló 107. előírását.

2. Az előírás szövegét e határozat melléklete tartalmazza.

2. cikk

Az ENSZ Európai Gazdasági Bizottságának az M2 és az M3 kategóriájú járművek általános kialakításuk tekintetében történő jóváhagyásáról szóló 107. előírást be kell építeni a közösségi gépjármű-típusjóváhagyási rendszerbe.

3. cikk

A Bizottság erről a határozatról értesíti az Egyesült Nemzetek főtitkárát.

Kelt Brüsszelben,

a Tanács részéről
az elnök